



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2020 Urria / Octubre 2020





LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO

1. **JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL**

1.1.- **HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	1
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	13
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	0
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	5
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	6
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	1
	Hondakinak / Residuos	0
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	7
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0
	Mahaitxoak / Veladores	2
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0



	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetzak hitzarmenak / Convenios de colaboración	1
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0



	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	0			
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0			
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	0			
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente	0			
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana	0			
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales	0			
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh / consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2020 itxiera/ previsión Kwh cierre 2020	Desfasea / Desfase
		Argindarra/ Electricidad	3.759.579	4.765.646	% -9,38 kontsumoan %-10,15 kostuan
		Gasa/ Gas	2.469.958	3.818.428	% -19,32 kontsumoan



					% -22,15 kostuan
		Ura/Agua	265.913		
		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	1.736	
			Udaltzaingoa Policía Local	449	
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.		Tm	%	€
		Hondakin organikoa / Bioresiduo	201,2	25,27	29.258,50
		Ontziak/Envases	94,77	11,90	
		Papera/Papel	143,6	18,03	
		Beira/Vidrio	94,41	11,86	
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	796,24	62,5	
		Errefuxa/Rechazo	450,57	37,5	81.904,61
Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	0			



	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	0
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	0
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	0
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	0
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	1
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	1.264			
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	624			
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	491			
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	25			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	1.372			
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza /Jardineria	76	57	1	34
	Urak / Aguas	75	70	5	31
	Elektrikariak / Electricidad	90	84	0	203



	Margolariak / Pintores	5	5	0	32
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	22	21	1	77
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	27	23	1	30
	Arotzak / Carpinteros	32	36	2	101
	Errementariak / Herreros	18	18	1	29
	Obrak / Obras	72	50	7	189
	Edukiontziak / Contenedores	18	4	1	43
	Asfaltatzea / Asfaltar	4	2	0	9
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	109	79	5	227
	Listorak / Avispas	14	8	0	11
	Igogailuak / Ascensores	3	1	0	98
	Izurriak / Plagas	14	14	0	15
	Gai Ezberdinak / Temas varios	45	19	1	243



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes	2.706
		Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante	243
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	79
		Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas:	8
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	17.086,1
Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	14.073,65		



	<p>Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos</p>	<p>Erretiratze kopurua / Nº de retiradas</p> <hr/> <p>Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos</p> <hr/> <p>Zepo eta Engantxeak / Cepos y Enganches</p>	<p>27 ibilgailu / moto 1 / 3 bizikleta</p> <p>9</p> <p>2+3</p>
	<p>Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak /Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos</p>	<p>Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos</p> <hr/> <p>Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical</p> <hr/> <p>Kamarak / Cámaras</p> <hr/> <p>Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas</p>	<p>14</p> <p>4</p> <p>12</p> <p>20</p>
<p>Zolaketa / Pavimentación</p>	<p>Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)</p>		<p>0</p>



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	13.846
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal	20.548
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	7.178
		U-34 Gaztaño-Agustinak-Zamalbide	566
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi	647
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi	2.159
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.347
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbid e-Perurena	4.625
		Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras	-



2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2020	85.000,00	73.000,00	37.552,00	37.552,00	29.296,60	40,13 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2020	210.000,00	210.000,00	204.977,50	187.896,00	111.646,53	53,17 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2020	5.000,00	5.000,00	980,10	980,10	980,10	19,60 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2020	100.400,00	90.600,74	78.994,32	78.994,32	61.197,94	67,55 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2020	212.600,00	1.165.302,11	1.140.834,62	1.140.834,62	1.140.834,62	97,90 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2020	1.010.766,71	1.010.766,71	748.415,32	747.977,32	743.061,46	73,51 %
15100	Hirigintza, plangintza eta kudeaketa Urbanismo, planeamiento y gestión	2020	0,00	321.719,51	321.719,51	321.719,51	267.460,72	83,13 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2020	1.669.865,85	2.946.329,90	2.577.502,45	677.393,55	306.256,54	10,39 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2020	1.040.641,96	1.040.641,96	716.855,53	716.855,53	646.676,08	62,14 %



15121	Obrok / Obras	2020	497.978,40	497.978,40	374.167,25	374.167,25	374.167,25	75,14 %
15122	Brigada	2020	458.047,95	458.047,95	323.095,01	323.095,01	323.095,01	70,54 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2020	166.288,77	166.288,77	120.070,16	120.070,16	120.070,16	72,21 %
15124	Errementaritz / Herrería	2020	82.120,39	82.120,39	66.924,13	66.924,13	66.924,13	81,50 %
15125	Margolaria / Pintor	2020	135.018,91	135.018,91	109.847,94	109.847,94	109.847,94	81,36 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2020	190.529,57	190.529,57	144.888,36	144.888,36	144.888,36	76,05 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2020	260.000,00	305.828,82	265.828,82	65.828,82	0,00	0,00 %
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los núcleos de población	2020	0,00	88.905,53	88.905,53	88.905,53	88.905,53	100,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2020	360.000,00	316.274,40	271.837,48	162.465,16	145.735,38	46,08 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2020	120.000,00	164.500,00	114.532,90	92.537,94	54.476,18	33,12 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2020	60.000,00	87.006,81	101.250,84	98.273,15	60.762,47	69,84 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2020	794.500,00	945.339,99	1.028.444,07	599.291,15	520.479,94	55,06 %
16100	Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2020	1.580.493,49	1.486.041,68	1.420.202,01	978.702,40	952.508,62	64,10 %



16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2020	1.280.000,00	1.209.000,00	1.108.937,51	1.108.937,51	857.940,87	70,96 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2020	100.000,00	53.999,66	43.541,16	43.541,16	34.059,16	63,07 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2020	1.836.250,00	2.056.250,00	1.586.775,45	1.586.775,45	1.586.775,45	77,17 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2020	2.150.000,00	2.059.200,00	2.059.147,00	2.059.147,00	1.593.008,73	77,36 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2020	742.359,63	792.667,83	583.506,37	582.213,22	564.680,82	71,24 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2020	578.000,00	578.000,00	578.000,00	317.496,76	317.496,76	54,93 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2020	383.070,07	395.037,87	247.606,35	245.939,35	216.445,29	54,79 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2020	948.630,51	1.160.396,65	980.524,36	980.266,04	781.761,60	67,37 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2020	308.500,00	372.175,35	355.486,77	315.160,56	252.845,79	67,94 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2020	445.000,00	510.908,65	335.434,83	319.461,28	124.777,31	24,42 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2020	10.000,00	10.000,00	4.016,04	4.016,04	3.660,30	36,60 %



31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2020	60.000,00	60.000,00	47.715,60	47.715,60	27.546,12	45,91 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2020	52.250,00	52.250,00	29.327,52	29.327,52	23.979,04	45,89 %
43100	Merkataritza / Comercio	2020	10.000,00	517.965,00	487.289,07	135.559,07	135.559,07	26,17 %
43110	Azokak / Ferias	2020	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2020	645.000,00	2.506.257,94	1.861.257,94	821.847,94	797.946,82	31,84 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2020	55.000,00	55.000,00	20.000,00	20.000,00	16.000,00	29,09 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2020	575.600,00	675.600,00	574.683,00	574.683,00	517.560,74	76,61 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2020	20.000,00	10.000,00	966,09	966,09	0,00	0,00 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2020	35.000,00	102.049,11	61.663,77	61.663,77	61.663,77	60,43 %
GUZTIRA - TOTAL			19.298.912,21	24.989.000,21	21.223.704,68	16.389.917,31	14.182.979,20	56,76 %

3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN



Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Hiri Mantenimenduko brigada ibiltaria sailerako dumper bat hornitzea / Suministro de un dúmper con destino a la sección de brigada volante de Mantenimiento Urbano	MANUTENCION ELECTRO HIDRAULICA DEL NORTE, S.L.	36.100€ (BEZ barne)(IVA incluido)	36.053,16€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2020/10/21 21/10/2020	2 hilabete 2 meses	EZ NO
Honako koadroetako argiteria publikoko luminariak hornitzea eta muntatzea: Koadro Zk. 2 PABLO SOROZABAL PLAZA, Koadro Zk.6 SORGINTXULO eta Koadro Zk. 54 GAZTELUTXO / Suministro y montaje de luminarias del alumbrado público de los cuadros n.º 2 PABLO SOROZABAL PLAZA, N.º6 SORGINTXULO y N.º 54 GAZTELUTXO de Errenteria	LEYCOLAN, S.A.L.	304.540,60€ (BEZ barne)(IVA incluido)	278.521,48€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2020/10/06 06/10/2020	90 egun 90 días	EZ NO



Sailean egindako kontratu txikiak / Contratos menores del Departamento

Espte Zk	Izenburua	Kontratista	IFK	Esleipenaren zenbatekoa	Esleipen Data
Urrian ez da kontratu txikirik egin (OKTX)					

4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%)/ Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakuntz a orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazi oa Reducción conciliació n familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatu a) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	20	2	2.301	651 (21,93%)	1 (5%)	5 (0,17%)	0	1	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano						0	1	0	0	0

(*)



1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkaturik dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEGatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto